

CONSEIL COMMUNAL DU 20 SEPTEMBRE 2022
GEMEENTERAAD VAN 20 SEPTEMBER 2022

ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE
AANVULLENDE AGENDA

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 28.06.2022
GR - Goedkeuring van het register der beraadslagingen van de zitting van 28.06.2022

- 2 CC - Coronavirus-COVID-19 - Point sur la situation - Prise d'acte
GR - Coronavirus-COVID-19 - Stand van zaken - Akteneming

- 3 CC - Guerre en Ukraine et accueil des réfugiés ukrainiens - Point sur la situation - Prise d'acte
GR - Oorlog in Oekraïne en opvang van Oekraïense vluchtelingen - Stand van zaken - Akteneming

- 4 CC - Règlement d'ordre intérieur du Conseil communal - Modifications - Adoption
GR - Huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad - Wijzigingen - Aanneming

- 5 CC - Convention relative à l'octroi de la subvention PEB (Performance Energétique et climat intérieur des Bâtiments) - Année 2022 - Approbation
GR - Overeenkomst betreffende de toekenning van de EPB-toelage (Energieprestatie en Binnenklimaat van gebouwen) - Jaar 2022 - Goedkeuring

- 6 CC - Conventions cadre - Stages non rémunérés - Haute Ecole Léonard de Vinci, secteur des sciences humaines et sociales/Ecoles communales de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation
GR - Kaderovereenkomsten - Onbetaalde stages - "Haute Ecole Léonard de Vinci", sector menswetenschappen en sociale wetenschappen/Gemeentelijke scholen van Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring

- 7 CC - Personnel communal - Règlement de travail - Modification n° 17
GR - Gemeentelijk personeel - Arbeidsreglement - Wijziging nr. 17

- 8 CC - Personnel communal non-enseignant - Statut administratif - Complément n° 32

- 9 CC - COVID-19 - Conclusion d'un contrat de sous-traitance avec la Commission communautaire commune concernant l'accès à l'application Magda Online - Copie des certificats de vaccination à la demande des citoyens - Avenant - Approbation

GR - COVID-19 - Sluiting van een onderaannemingscontract met de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de toegang tot de toepassing Magda Online - Kopie van de vaccinatiecertificaten op verzoek van de burgers - Aanhangsel - Goedkeuring

- 10 CC - Contentieux - Règlement-taxe relatif aux antennes relais de GSM ou mobilophonie, de télécommunications, d'émission de signaux et d'échange d'informations par la voie hertzienne - Exercice d'imposition 2017 - Affaire S.A. PROXIMUS - Jugement du Tribunal de Première Instance de Bruxelles du 16.06.2022 - Décision d'interjeter appel

GR - Geschillen - Belastingreglement op de relaisantennes voor GSM of mobilofonie, telecommunicatie, verzending van signalen en uitwisseling van informatie via hertzgolven - Belastingjaar 2017 - Zaak N.V. PROXIMUS - Vonnis van de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 16.06.2022 - Beslissing om in hoger beroep te gaan

- 11 CC - Contentieux - Requête en annulation introduite par la commune de Berchem-Saint-Agathe - Décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23.12.2021 relative à la répartition des subventions dans le cadre du Plan global de sécurité et de prévention - Intervention volontaire devant le Conseil d'Etat - Autorisation d'ester en justice - Ratification

GR - Geschillen - Verzoek tot nietigverklaring ingesteld door gemeente Sint-Agatha-Berchem - Beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23.12.2021 betreffende de verdeling van de subsidies in het kader van het Globaal Veiligheids- en Preventieplan - Vrijwillige tussenkomst bij de Raad van State - Toestemming om in rechte op te treden - Bekrachtiging

- 12 CC - Contentieux - Transparencia - Propos diffamatoires - Facebook - Action en responsabilité civile sur base de l'article 1382 du Code civil - Ratification

GR - Geschillen - Transparencia - Lasterlijke uitlatingen - Facebook - Vordering tot burgerlijke aansprakelijkheid op grond van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek - Bekrachtiging

- 13 CC - Ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Intercommunales auxquelles la commune est associée - Comptes annuels, Rapports des réviseurs, Rapports d'activités - Exercice 2021 - Prise d'acte

GR - Ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Intercommunale maatschappijen waarbij de gemeente aangesloten is - Jaarrekeningen, Verslagen van de revisoren, Activiteitenverslagen - Dienstjaar 2021 - Akteneming

- 14 CC - Propriétés communales - Immeuble sis rue Louis Thys 6 - Local commercial situé au rez-de-chaussée - Bail commercial - Salon de coiffure - Approbation

GR - Gemeentelijke eigendommen - Gebouw gelegen Louis Thysstraat 6 - Handelsruimte gelegen op de begane grond - Handelshuurovereenkomst - Kapsalon - Goedkeuring

- 15 CC - Matériel roulant et/ou d'exploitation - Déclassement de véhicules et matériels - Mise en vente ou mise au rebut - Inscription de la recette - Exercice 2022

GR - Rollend- en/of exploitatiematerieel - Declassen van voertuigen en uitrustingen - Verkoop of afdanking - Inschrijving van de ontvangst - Dienstjaar 2022

- 16 CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2022

GR - Opdrachten voor werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2022

- 17 CC - Environnement et développement durable - Subsidies en faveur d'associations actives dans divers projets environnementaux et de développement durable - Exercice 2022

GR - Milieu en duurzame ontwikkeling - Subsidies ten gunste van verenigingen werkzaam in diverse milieuprojecten en duurzame ontwikkelingsprojecten - Dienstjaar 2022

- 18 CC - Affaires juridiques - Voiries - Convention relative à l'occupation du domaine public en vue de l'exploitation sur les voiries communales de la concession de service public "VILLO" - S.A. JCDECAUX STREET FURNITURE BELGIUM - Avenant n° 3 - Adoption

GR - Juridische zaken - Wegennet - Overeenkomst betreffende het gebruik van het openbaar domein met het oog op de uitbating van de concessie voor openbare dienstverlening "VILLO" op de gemeentelijke wegen - N.V. JCDECAUX STREET FURNITURE BELGIUM - Aangangsel nr. 3 - Aanneming

- 19 CC - Règlement d'ordre intérieur de l'Espace public numérique et respect du RGPD - Adoption

GR - Huishoudelijk reglement van de Openbare Computerruimte en naleving van de AVG - Aanneming

- 20 CC - Putdael - Elaboration du Plan Particulier d'Affectation du Sol (P.P.A.S.) - Marché de services - Procédure négociée sans publication préalable - Exercice 2020 - Modification du mode de financement - Exercice 2022

GR - Putdael - Uitvoering van het Bijzondere Bestemmingsplan (B.B.P.) - Opdracht van diensten - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Dienstjaar 2020 - Wijziging van de financieringswijze - Dienstjaar 2022

21 CC - Propriétés communales - Immeuble sis rue Louis Thys 6 - Hub.Brussels - Convention d'occupation temporaire et précaire - Approbation

GR - Gemeentelijke eigendommen - Gebouw gelegen Louis Thysstraat 6 - Hub.Brussels - Overeenkomst voor tijdelijke en precaire bezetting - Goedkeuring

22 CC - Marchés - Marché hebdomadaire durable du Chant d'Oiseau Concession d'exploitation - Avenant n° 2 à la convention de concession - Adoption

GR - Wekelijkse duurzame markt van de Vogelzang - Uitbatingsconcessieovereenkomst - Aanhangsel nr. 2 bij de concessieovereenkomst - Aanneming

23 CC - Hôtel communal - Sondage de la structure béton interne du beffroi - Marché de travaux - Travaux urgents et imprévisibles - Application de l'article 234 § 2 de la nouvelle loi communale - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée sans publication préalable - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Échevins du 14.07.2022 - Admission de la dépense engagée - Exercice 2022

GR - Gemeentehuis - Onderzoek van de interne betonstructuur van het belfort - Opdracht voor werken - Dringende en onvoorzienbare werken - Toepassing van artikel 234 § 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 14.07.2022 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Dienstjaar 2022

24 CC - Bâtiments communaux - Mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique - Conclusion de la convention avec l'intercommunale SIBELGA - Exercices 2017 et suivants - Avenant - Approbation - Exercices 2022 et suivants

GR - Gemeentegebouwen - Terbeschikkingstelling van een dienst energieboekhouding - Sluiten van de overeenkomst met de Intercommunale SIBELGA - Dienstjaar 2017 en volgende - Aanhangsel - Goedkeuring - Dienstjaar 2022 en volgende

25 CC - Affaires Sociales - Convention de collaboration avec l'A.S.B.L. AIDANTS PROCHES - Approbation

GR - Sociale zaken - Samenwerkingsovereenkomst met de V.Z.W. MANTELZORGERS - Goedkeuring

26 CC - Logement - A.S.B.L. LE RELAIS - Agence immobilière sociale de Woluwe-Saint-Pierre - Accord de collaboration 2023-2027 - Adoption

GR - Huisvesting - V.Z.W. "LE RELAIS" - Sociaal Verhuurkantoor van Sint-Pieters-Woluwe - Samenwerkingsakkoord 2023-2027 - Goedkeuring

27 CC - A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE CROUSSE - Exercice d'activité 2021 - Documents comptables - Exécution de la convention conclue avec la commune et l'A.S.B.L. dans le cadre de l'ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération

intercommunale - Prise d'acte

GR - V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE CROUSSE" - Dienstjaar 2021 - Boekhoudkundige stukken - Uitvoering van de overeenkomst gesloten met de gemeente en de V.Z.W. in het Kader van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Akteneming

-
- 28 CC - A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU - Exercice d'activité 2021 - Documents comptables - Exécution de la convention conclue avec la commune et l'A.S.B.L. dans le cadre de l'ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Prise d'acte

GR - V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" - Dienstjaar 2021 - Boekhoudkundige stukken - Uitvoering van de overeenkomst gesloten met de gemeente en de V.Z.W. in het Kader van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Akteneming

-
- 29 CC - A.S.B.L. PREVENTION-ANIMATIONS-JEUNESSE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE - Exercice d'activité 2021 - Documents comptables - Exécution de la convention conclue avec la commune et l'A.S.B.L. dans le cadre de l'Ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Prise d'acte

GR - V.Z.W. PREVENTIE-ANIMATIES-JEUGD VAN SINT-PIETERS-WOLUWE - Dienstjaar 2021 - Boekhoudkundige stukken - Uitvoering van de overeenkomst gesloten met de gemeente en de V.Z.W. in het kader van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Akteneming

-
- 30 CC - A.S.B.L. SOLEIL DES TOUJOURS JEUNES - Exercice d'activité 2021 - Documents comptables - Prise d'acte

GR - V.Z.W. ZON DER IMMER JONGEN - Dienstjaar 2021 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming

-
- 31 CC - A.S.B.L. WOLU-ANIMATIONS - Exercice d'activité 2021 - Documents comptables - Exécution de la convention conclue avec la commune et l'A.S.B.L. dans le cadre de l'Ordonnance du 05.07.2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale - Prise d'acte

GR - V.Z.W. "WOLU-ANIMATIONS" - Dienstjaar 2021 - Boekhoudkundige stukken - Uitvoering van de overeenkomst gesloten met de gemeente en de V.Z.W. in het kader van de ordonnantie van 05.07.2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten - Akteneming

-
- 32 CC - Association de fait ASSOCIATION DU PERSONNEL COMMUNAL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE - Exercice d'activité 2021 - Documents comptables - Prise d'acte

GR - Feitelijke vereniging VERENIGING VAN HET GEMEENTELIJK PERSONEEL VAN SINT-PIETERS-WOLUWE - Dienstjaar 2021 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming

-
- 33 CC - Règlement-redevance relatif aux activités organisées par le service "Kunst en Cultuur" - Instauration
- GR - Retributiereglement betreffende de activiteiten georganiseerd door de dienst "Kunst en Cultuur" - Invoering
-
- 34 CC - Règlement-redevance relatif aux marchés - Modification
- GR - Retributiereglement betreffende de markten - Wijziging
-
- 35 CC - Interpellation - "Enseignes lumineuses" (M. Michel NAETS) *(Complémentaire)*
- GR - Interpellatie - "Verlichte uithangborden" (Dhr. Michel NAETS) *(Aanvullend)*
-
- 36 CC - Interpellation - "Sportcity - Piscine olympique-chaufferie" (M. Michel NAETS) *(Complémentaire)*
- GR - Interpellatie - "SportCity - Olympisch zwembad - Ketelruimte" (Dhr. Michel NAETS) *(Aanvullend)*
-
- 37 CC - Interpellation - "Energies" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL et M. Tanguy VERHEYEN) *(Complémentaire)*
- GR - Interpellatie - "Energie" (Mevr. Anne-Charlotte d'URSEL en Dhr. Tanguy VERHEYEN) *(Aanvullend)*
-
- 38 CC - Interpellation - "Elaboration d'un plan local d'actions de réduction du coût énergétique" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL et M. Etienne DUJARDIN) *(Complémentaire)*
- GR - Interpellatie - "Uitwerking van een lokaal actieplan ter vermindering van de energiekosten" (Mevr. Anne-Charlotte d'URSEL en Dhr. Etienne DUJARDIN) *(Aanvullend)*
-
- 39 CC - Interpellation - "Suivi des plantations et projet collaboratif" (M. Michel NAETS) *(Complémentaire)*
- GR - Interpellatie - "Bewaking van de aanplantingen & samenwerkingsproject" (Dhr. Michel NAETS) *(Aanvullend)*
-
- 40 CC - Interpellation - "Coupe du monde 2022" (Mme Cécile VAINSEL) *(Complémentaire)*
- GR - Interpellatie - "Wereldbeker 2022" (Mevr. Cécile VAINSEL) *(Aanvullend)*
-
- 41 CC - Interpellation - "Chèques-sport-suivi" (Mme Cécile VAINSEL) *(Complémentaire)*

GR - Interpellatie - "Opvolging sportcheques" (Mevr. Cécile VAINSEL) *(Aanvullend)*

42 CC - Interpellation - "Projet immobilier F. Gay - Recours" (Mme Cécile VAINSEL)
(Complémentaire)

GR - Interpellatie - "Vastgoedproject F. Gay - Beroep" (Mevr. Cécile VAINSEL) *(Aanvullend)*

43 CC - Interpellation - "Survol" (M. Etienne DUJARDIN) *(Complémentaire)*

GR - Interpellatie - "Overvliegen" (Dhr. Etienne DUJARDIN) *(Aanvullend)*

44 CC - Interpellation - "Trotinettes" (M. Etienne DUJARDIN en Mme Anne-Charlotte d'URSEL)
(Complémentaire)

GR - Interpellatie - "Steps" (Dhr. Etienne DUJARDIN en Mevr. Anne-Charlotte d'URSEL)
(Aanvullend)

45 CC - Interpellation - "Financement des Dames Blanches" (M. Etienne DUJARDIN)
(Complémentaire)

GR - Interpellatie - "Financiering van de Witte Vrouwen" (Dhr. Etienne DUJARDIN) *(Aanvullend)*

46 CC - Interpellation - "Liens commerciaux entre notre commune et la société Lukoil" (Mme Cathy
VAESSEN) *(Complémentaire)*

GR - Interpellatie - "Commerciële banden tussen onze gemeente en het bedrijf Lukoil" (Mevr. Cathy
VAESSEN) *(Aanvullend)*

La Secrétaire communale,
De Gemeentesecretaris,

Florence van Lamsweerde

Le Président,
De Voorzitter,

Damien De Keyser